Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä helmikuuta 1993,

eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevosten tuonnissa

(93/197/ETY)

(EYVL L 86, 6.4.1993, s. 16)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission päätös 93/344/ETY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1993	L 138	11	9.6.1993
►M2	Komission päätös 93/510/ETY, tehty 21 päivänä syyskuuta 1993	L 238	45	23.9.1993
►M3	Komission päätös 93/682/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 1993	L 317	82	18.12.1993
►M4	Commission Decision 94/453/EC of 29 June 1994 (*)	L 187	11	22.7.1994
►M5	Komission päätös 94/561/EY, tehty 27 päivänä heinäkuuta 1994	L 214	17	19.8.1994
►M6	Komission päätös 95/322/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	9	11.8.1995
►M7	Komission päätös 95/323/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	11	11.8.1995
►M8	Komission päätös 95/536/EY, tehty 6 päivänä joulukuuta 1995	L 304	49	16.12.1995
►M9	Komission päätös 96/81/EY, tehty 12 päivänä tammikuuta 1996	L 19	53	25.1.1996
►M10	Komission päätös 96/82/EY, tehty 12 päivänä tammikuuta 1996	L 19	56	25.1.1996
►M11	Komission päätös 96/279/EY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1996	L 107	1	30.4.1996
►M12	Komission päätös 97/10/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 1996	L 3	9	7.1.1997
►M13	Komission päätös 97/36/EY, tehty 18 päivänä joulukuuta 1996	L 14	57	17.1.1997
►M14	Komission päätös 97/160/EY, tehty 14 päivänä helmikuuta 1997	L 62	39	4.3.1997
►M15	Komission päätös 98/360/EY, tehty 18 päivänä toukokuuta 1998	L 163	44	6.6.1998
►M16	Komission päätös 98/594/EY, tehty 6 päivänä lokakuuta 1998	L 286	53	23.10.1998
►M17	Komission päätös 1999/228/EY, tehty 5 päivänä maaliskuuta 1999	L 83	77	27.3.1999
►M18	Komission päätös 1999/236/EY, tehty 17 päivänä maaliskuuta 1999	L 87	13	31.3.1999
►M19	Komission päätös 1999/252/EY, tehty 26 päivänä maaliskuuta 1999	L 96	31	10.4.1999
►M20	Komission päätös 1999/613/EY, tehty 10 päivänä syyskuuta 1999	L 243	12	15.9.1999
►M21	Komission päätös 2000/209/EY, tehty 24 päivänä helmikuuta 2000	L 64	22	11.3.2000
►M22	Komission päätös 2001/117/EY, tehty 26 päivänä tammikuuta 2001	L 43	38	14.2.2001
►M23	Komission päätös 2001/611/EY, tehty 20 päivänä heinäkuuta 2001	L 214	49	8.8.2001
►M24	Komission päätös 2001/619/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2001	L 215	55	9.8.2001
►M25	Komission päätös 2001/754/EY, tehty 23 päivänä lokakuuta 2001	L 282	81	26.10.2001
►M26	Komission päätös 2001/766/EY, tehty 25 päivänä lokakuuta 2001	L 288	50	1.11.2001
►M27	Komission päätös 2001/828/EY, tehty 23 päivänä marraskuuta 2001	L 308	41	27.11.2001
►M28	Komission päätös 2002/635/EY, tehty 31 päivänä heinäkuuta 2002	L 206	20	3.8.2002
►M29	Komission päätös 2002/841/EY, tehty 24 päivänä lokakuuta 2002	L 287	42	25.10.2002
►M30	Komission päätös 2003/541/EY, tehty 17 päivänä heinäkuuta 2003	L 185	41	24.7.2003

(*) Tätä asiakirjaa ei ole julkaistu suomenkielisenä.

►**M31**	Komission päätös 2004/117/EY, tehty 19 päivänä tammikuuta 2004	L 36	20	7.2.2004
►**M32**	Komission päätös 2004/241/EY, tehty 5 päivänä maaliskuuta 2004	L 74	19	12.3.2004
►**M33**	Komission asetus (EY) N:o 1792/2006, annettu 23 päivänä lokakuuta 2006	L 362	1	20.12.2006
►**M34**	Komission päätös 2010/266/EU, annettu 30 päivänä huhtikuuta 2010	L 117	85	11.5.2010
►**M35**	Komission päätös 2010/463/EU, annettu 20 päivänä elokuuta 2010	L 220	74	21.8.2010
►**M36**	Komission asetus (EU) N:o 519/2013, annettu 21 päivänä helmikuuta 2013	L 158	74	10.6.2013
►**M37**	Komission täytäntöönpanopäätös 2013/718/EU, annettu 4 päivänä joulukuuta 2013	L 326	49	6.12.2013

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995
►**A2**	Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu	L 236	33	23.9.2003

Oikaistu:

►**C1**	Oikaisu, EYVL L 78, 20.3.1997, s. 54 (93/197/ETY)

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä helmikuuta 1993,

eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevosten tuonnissa

(93/197/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista elävien hevoseläinten liikkuvuuden ja kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/426/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/36/ETY ([2]), ja erityisesti sen 15 artiklan a kohdan ja 16 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvoston päätöksessä 79/542/ETY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 93/100/ETY ([4]), on vahvistettu luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat tiettyjen eläinten, erityisesti hevoseläinten, tuonnin,

samoin olisi tarpeen ottaa huomioon tiettyjen tässä luettelossa olevien kolmansien maiden aluejako, joka sisältyy komission päätökseen 92/160/ETY ([5]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/161/ETY ([6]),

kansalliset vastuulliset eläinlääkintäviranomaiset ovat sitoutuneet 24 tunnin kuluessa ilmoittamaan komissiolle ja jäsenvaltioille teleksillä, telefaksilla tai sähkeellä vahvistuksen Maailman eläintautijärjestön (OIE) A ja B luetteloissa mainittujen hevoseläinten tautien tai tartuntojen esiintymisestä tai rokotuspäätöksestä näitä tauteja vastaan tai aiheellisessa määräajassa kaikki ehdotukset muutoksiksi kansallisissa hevoseläinten tuonnissa sovellettavissa säännöissä,

jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten vahvistettavia vaatimuksia sovelletaan, sanotun rajoittamatta neuvoston direktiivin 86/469/ETY ([7]) vaatimuksia, jonka mukaan mitään tyreostaattisia, estrogeenisiä, androgeenisiä tai gestageenisiä aineita ei käytetä hevoseläinten lihotustarkoituksessa,

jäsenvaltiot tuovat hevoseläimiä neuvoston direktiivin 91/496/ETY ([8]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 92/438/ETY ([9]), säännösten mukaisesti, jossa vahvistetaan kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkärintarkastusten järjestämistä koskevat periaatteet,

tiettyjen kolmansien maiden kesken vallitsevat samanlaiset eläinten terveystilanteet oikeuttavat useamman eläinten terveysalueen vahvistamisen hevoseläinten tuonnissa,

([1]) EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 42
([2]) EYVL N:o L 157, 10.6.1992, s. 28
([3]) EYVL N:o L 146, 14.6.1979, s. 15
([4]) EYVL N:o L 40, 17.2.1993, s. 23
([5]) EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 27
([6]) EYVL N:o L 71, 18.3.1992, s. 29
([7]) EYVL N:o L 275, 26.9.1986, s. 36
([8]) EYVL N:o L 268, 24.9.1991, s. 56
([9]) EYVL N:o L 243, 25.8.1992, s. 27

▼B

eri hevoseläinlajeilla on omat tunnusomaiset ominaisuutensa ja niiden tuonti sallitaan eri tarkoituksissa; tämän vuoksi olisi vahvistettava eläinten terveyttä koskevia erityisedellytyksiä rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa,

on erilaisia terveystilanteita, joiden vuoksi vuoksi olisi tarpeen vahvistaa useampia terveystodistuksia rekisteröidyille hevoseläimille sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitetuille hevoseläimille, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on sallittava rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonti, jotka:

— ovat lähtöisin liitteessä I olevista maista,

— täyttävät liitteessä II vahvistetuista todistuksista sopivan terveystodistuksen vaatimukset.

Sanotun rajoittamatta päätöksen 92/160/ETY määräysten noudattamista.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼**M34**

LIITE I

Terveysluokitus A (1)

Sveitsi (CH), Falklandinsaaret (FK), Grönlanti (GL), Islanti (IS)

Terveysluokitus B (1)

Australia (AU), Valko-Venäjä (BY), ►**M36** ———— ◄ Kirgisia (2) (3) (KG), Montenegro (ME), entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (4) (MK), Uusi-Seelanti (NZ), Serbia (RS), Venäjä (2) (RU), Ukraina (UA)

Terveysluokitus C (1)

Kanada (CA), Kiina (2) (3) (CN), Hongkong (3) (HK), Japani (3) (JP), Korean tasavalta (3) (KR), Macao (3) (MO), Malesian niemimaa (3) (MY), Singapore (3) (SG), Thaimaa (3) (TH), Amerikan yhdysvallat (US)

▼**M37**

Terveysluokitus D (1)

Argentiina (AR), Barbados (3) (BB), Bermuda (3) (BM), Bolivia (3) (BO), Brasilia (2) (3) (BR), Chile (CL), Kuuba (3) (CU), Jamaika (3) (JM), Meksiko (2) (MX), Peru (2) (3) (PE), Paraguay (PY), Uruguay (UY)

▼**M34**

Terveysluokitus E (1)

Yhdistyneet arabiemiirikunnat (3) (AE), Bahrain (3) (BH), Algeria (DZ), ►**M35** ———— ◄ Israel (IL), Jordania (3) (JO), Kuwait (3) (KW), Libanon (3) (LB), Marokko (MA), Mauritius (3) (MU), Oman (3) (OM), Qatar (3) (QA), Saudi-Arabia (2) (3) (SA), Syyria (3) (SY), Tunisia (TN), Turkki (2) (3) (TR)

Terveysluokitus F (1)

Etelä-Afrikka (2) (3) (ZA)

Terveysluokitus G (1)

Saint Pierre ja Miquelon (PM)

(1) Päätöksen 2004/211/EY liitteessä I olevassa 5 sarakkeessa ilmoitettu terveysluokitus. Kussakin ryhmässä nimettyjen kolmansien maiden, niiden alueiden ja alueiden osien on käytettävä tämän päätöksen liitteessä II olevaa vastaavalla kirjaimella varustettua terveystodistusta.

(2) Kolmannen maan tai sen alueen osa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan a alakohdan nojalla ja päätöksen 2004/211/EY liitteessä I olevan 3 ja 4 sarakkeen mukaisesti.

(3) Ainoastaan rekisteröidyt hevoset.

(4) Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan Yhdistyneissä Kansakunnissa parhaillaan käytävien neuvottelujen päätteeksi.

▼B

LIITE II

A. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä A luetelluista kolmansista maista.

B. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä B luetelluista kolmansista maista.

C. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä C luetelluista kolmansista maista.

D. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä D luetelluista kolmansista maista.

E. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä E luetelluista kolmansista maista.

▼M12

F. Terveystodistus — ryhmään F kuuluvat kolmansista maista tuotavat rekisteröidyt hevoseläimet ja jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitetut hevoseläimet.

▼M25

G. Terveystodistus rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa ryhmässä G luetelluista kolmansista maista.

▼B

— A —

TERVEYSTODISTUS

▸(1)rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten Euroopan unioniin päätöksen 2004/211/EY mukaisesti ◂

Todistuksen numero:.....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1):.....

Vastuullinen ministeriö:.....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite:.....

I Eläimen tunnistustiedot

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus (*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja:.....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II Eläimen alkuperä ja määräpaikka

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

suoraan: .....
(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

– jalan (2)

tai

– rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....
.....
(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai laivan nimi) (2)

Lähettäjän nimi ja osoite:.....
.....

Vastaanottajan nimi ja osoite:.....
.....

▼B

III Terveystiedot

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita [3].

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►[1] tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä hevoseläimistä, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia [2]

tai

– eläimelle on tehty, ... päivänä [4] otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi [2],

►[2] v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana [2],

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä [4] virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 [2],

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä [4] viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen [2],

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä [4] hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten [2] ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

►[1] M2

►[2] M9

▼B

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan [2],

– se on ..... päivänä [4] rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan.

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat lähtöisin tiloilta, joihin sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä [4] otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 30 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

►(1) – i) Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi [2], tai

ii) jos eläin on ollut syntymästään saakka Islannissa, todistetaan, että Islanti on näivetystaudista virallisesti vapaa [2]. ◄

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

►(1) M13

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (3))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3).◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin on lastattu lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).

►(1) M19

▼B

— B —

TERVEYSTODISTUS

▸(1)rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten Euroopan unioniin päätöksen 2004/211/EY mukaisesti ◂

Todistuksen numero: .....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1): .....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite: .....

I **Eläimen tunnistustiedot**

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus (*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....

(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II **Eläimen alkuperä ja määräpaikka**

Hevoseläin lähetetään: .....

(lähetyspaikka)

suoraan: .....

(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

– jalan (2)

tai

– rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....

.....

(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi) (2)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III **Terveystiedot**

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (3).

▼B

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►(1) tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä karanteenitilassa.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (2)

tai

– eläimelle on tehty, ... päivänä (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (2),

►(2) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (2),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (2),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (2),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (2) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi. ◄

►(1) M2

►(2) M9

▼B

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan [2],

– se on ..... päivänä [4] rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan [2].

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat lähtöisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyviin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä [4] otetuilla verinäytteillä [5], tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

– Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi,

– komplementin sitoutumistesti astumataudin toteamiseksi [6], laimennussuhteella 1/10,

– komplementin sitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi [6], laimennussuhteella 1/10.

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (2))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

▶(1) 2. **Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin**
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3). ◀

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Tarpeeton viivataan yli.
(3) Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin lastataan lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä siirtämistä edeltävänä arkipäivänä.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).
▶(2) (5) Niiden maiden osalta, jotka tämä todistus kattaa, lukuun ottamatta Australiaa ja Uutta Seelantia, laboratoriokokeet on tehtävä määrämaana olevan jäsenvaltion hyväksymässä laboratoriossa. Laboratorion vahvistamat koetulokset on liitettävä eläimen mukana olevaan terveystodistukseen. ◀
(6) Räkätaudin ja astumataudin toteamiseen vaadittavat kokeet eivät koske Australiaa ja Uutta-Seelantia.

▶(1) M19

▶(2) A2

▼B

— C —

TERVEYSTODISTUS

▸(1)rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten Euroopan unioniin päätöksen 2004/211/EY mukaisesti ◂

Todistuksen numero: .....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1): .....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite: .....

I **Eläimen tunnistustiedot**

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus(*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....

(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II **Eläimen alkuperä ja määräpaikka**

Hevoseläin lähetetään: .....

(lähetyspaikka)

suoraan: .....

(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....

.....

(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite:.....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite:.....

.....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa(1) : .....

.....

Vastuullinen ministeriö: .....

.....

III **Terveystiedot**

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (2).

▼B

c) Sitä ei ole tarkoitettu reurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►(1) tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä karanteenitilalla ennen vientiä.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (3)

tai

– eläimelle on tehty, ... (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (3),

►(2) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (3),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (3) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteeen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi.◄

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3),

– se on ..... päivänä (4) rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3).

►(1) M2

►(2) M9

▼B

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat lähtöisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyviin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä [4] otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 30 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

– Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi.

k) Joko se ei ole rokotettu venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä vastaan [3] tai se on .... [4] rokotettu kuljetusta edeltävän vähintään kuuden kuukauden aikana ennen eristystä [3].

l) Joko se on rokotettu inaktivoidulla rokotteella läntistä ja itäistä hevosen enkefalomyeliittiä vastaan ..... päivänä [3] [4] [5] tai japanilaista B enkefalomyeliittiä vastaan ..... päivänä [3] [4] [5], viimeisen kuuden kuukauden aikana, mutta yli 30 päivän kuluessa viennistä [4], tai sille on tehty kokeita hemaglutinaation inhibitiotestillä läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi 21 päivän välein otetulla kahdella verinäytteellä, joista jälkimmäisen on oltava otettu lähettämistä edeltävän kymmenen päivän aikana, ... päivänä [4] ja ..... päivänä [4], negatiivisin tuloksin, jos sitä ei ole rokotettu [3] tai ilman vasta-aineen määrän kasvua [3], jos se on rokotettu yli kuusi kuukautta sitten.

►(1) m) Jos hevonen tulee Kiinasta [1] [3] tai Thaimaasta [3], sille on tehty komplementin sitoutumistesti räkätaudin ja astumataudin toteamiseksi ja testistä on saatu negatiivinen tulos seerumilaimennoksella 1:10 verinäytteestä, joka kerättiin aikaisintaan 21 päivää ennen vientiä ... [4] [5]. ◄

►(2) n) Sitä ei ole rokotettu Länsi-Niilin virustautia vastaavan [3], tai

se on rokotettu Länsi-Niilin virustautia vastaan inaktivoidulla rokotteella vähintään kaksi kertaa 21–42 päivän välein, ja viimeinen rokotus on annettu vähintään 30 päivää ennen sen lähettämistä ..... [3] [4].

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

►(1) M34

►(2) M27

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (2))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. **Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin**
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3). ◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annetava sinä päivänä, jona eläin on lastattu lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).
(5) Läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin rokotusta sekä testejä koskevia vaatimuksia sovelletaan ainoastaan Amerikan Yhdysvalloissa ja Kanadassa, japanilaista B enkefalomyeliitin rokotusta koskevia vaatimuksia sovelletaan ►(2) Hongkong, Japani, Korean tasavalta, Macao, Malesian niemimaa, Singapore ja Thaimaa ◄.

►(1) M19

►(2) M21

▼B

— D —

TERVEYSTODISTUS

▸(1)rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten Euroopan unioniin päätöksen 2004/211/EY mukaisesti ◂

Todistuksen numero: .....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1): .....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite:.....

I **Eläimen tunnistustiedot**

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus(*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II **Eläimen alkuperä ja määräpaikka**

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikka)

suoraan: .....
(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa:.....
(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....
.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....
.....

III **Terveystiedot**

Minä allekirjoittanut todistan, että edellä kuvattu eläin täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan, mukaan lukien VEE), näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (2).

▼B

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltävän kolmen kuukauden ajan (►(1) tai syntymästä alkaen, jos eläin on alle kolmen kuukauden ikäinen tai tuonnista alkaen, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä viimeisten kolmen kuukauden aikana ◄) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja lähettämistä edeltävän viimeisen 30 päivän ajan se on ollut eristettynä karanteenitilassa ennen vientiä.

e) Se on lähtöisin alueelta, tai jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, kolmannen maan alueen osasta, jossa:

i) viimeisen kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) – viimeisen kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (3)

tai

– eläimelle on tehty, ... päivänä (4) otetulla verinäytteellä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana seroneutralisaatiokoe negatiivisin tuloksin 1/12 vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi (3),

►(2) v) jos edellä kuvailtu hevoseläin on yli 180 päivän ikäinen urospuolinen eläin, joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3),

tai

– eläimelle tehtiin verinäytteen avulla ... päivänä (4) virusneutralisaatiokoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1/4 (3),

tai

– eläimen siemennestenäytteestä tehtiin ... päivänä (4) viruksen eristämiskoe hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi lähettämistä edeltäneiden 21 päivän aikana, ja tämän kokeen tulos oli negatiivinen (3),

tai

– eläin rokotettiin ... päivänä (4) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella käyttäen yhtä kolmesta alla olevasta ohjelmasta perusrokotusta varten (3) ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin välein.

Ohjelmat perusrokotusta varten hevoseläinten virusarteriittia vastaan:

Ohje: – Viivatkaa yli rokotusohjelmat, jotka eivät päde edellä kuvailtuun eläimeen.
– Osoittakaa asianmukaisin todistuksin tulokset ennen rokotusta ja rokotuksen jälkeen sekä uusintarokotus.

a) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui päivänä, jona otettiin myöhemmin negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4 osoittautunut verinäyte.

b) Rokotus suoritettiin, tämä tapahtui virallisen eläinlääkärin valvonnassa korkeintaan 15 päivää kestäneen, verinäytteen ottamisesta alkaneen eristämisen kuluessa, jonka aikana tämän kokeen tulos osoittautui virusneutralisaatiokokeella negatiiviseksi laimennussuhteella 1/4.

c) Rokotus suoritettiin, kun eläin oli 180-270 päivän ikäinen, virallisen eläinlääkärin valvomassa eristyksessä. Eristyskauden aikana kahden verinäytteeen, joiden välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai laskeviksi viruksen eristämiskokeessa hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi.◄

f) Se ei ole lähtöisin kolmannen maan alueelta tai jostakin sen alueesta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta ja

– sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3),

– se on ..... päivänä (4) rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3).

►(1) M2

►(2) M9

▼B

g) Sitä ei ole hankittu tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyvin perustein kieltoja, eikä se ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin, jotka ovat peräisin tilalta, johon sovelletaan eläinten terveyteen liittyviin perustein kieltoja:

i) hevosen enkefalomyeliitin osalta, kuusi kuukautta alkaen siitä päivästä, kun kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu,

ii) näivetystaudin osalta siihen päivään asti, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin,

iii) vesicular stomatitis -taudin osalta kuuden kuukauden aikana,

iv) raivotaudin osalta yhden kuukauden aikana viimeisestä tapauksesta,

v) pernaruton osalta 15 vuorokauden aikana viimeisestä tapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei ole minkäänlaisia oireita hevosen tarttuvasta kohtutulehduksesta (CEM) eikä se ole lähtöisin tilalta, jossa olisi viimeisen kahden kuukauden aikana epäilty esiintyvän hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM) eikä se ole ollut epäsuorasti tai suoraan kosketuksissa sukupuolitse hevoseläimiin, joiden on todettu tai epäillään sairastavan hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta (CEM).

i) Parhaan tietoni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa tarttuvasta taudista tai tartuntataudista kärsivien hevoseläinten kanssa tämän ilmoituksen antamista edeltäneen 15 vuorokauden aikana.

j) Sille on tehty, ... päivänä [4] otetuilla verinäytteillä, tai lähetystä edeltävän 21 päivän aikana negatiivisin tuloksin:

– Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi,

– komplementin sitoutumistesti astumataudin toteamiseksi, laimennussuhteella 1/10,

– komplementin sitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi, laimennussuhteella 1/10.

►[1]—— ◄

k) Joko sitä ei ole rokotettu venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä vastaan [3] tai se on .... [4] rokotettu kuljetusta edeltävän vähintään kuuden kuukauden aikana ennen eristystä [3].

l) Joko se on rokotettu inaktivoidulla rokotteella läntistä ja itäistä hevosen enkefalomyeliittiä vastaan ..... päivänä [4] viimeisen kuuden kuukauden aikana, mutta yli 30 päivän kuluessa viennistä [3], tai sille on tehty kokeita hemaglutinaation inhibitiotestillä läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi 21 päivän välein otetulla kahdella verinäytteellä, joista jälkimmäisen on oltava otettu lähettämistä edeltävän kymmenen päivän aikana, ... päivänä [4] ja ..... päivänä [4], negatiivisin tuloksin, jos sitä ei ole rokotettu [3] tai ilman vastaainemäärän kasvua, jos se on rokotettu yli kuusi kuukautta sitten [3].

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla voimassaoloaikaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

►[1] M10

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edellä kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa (3))

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. Eläin on joko ollut syntymästään (3) asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa (3) tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista (3). ◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

(1) Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
(2) Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin on lastattu lähetettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).

►(1) M19

▼B

— E —

TERVEYSTODISTUS

▸(1)rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten Euroopan unioniin päätöksen 2004/211/EY mukaisesti ◂

Todistuksen numero:.....

Lähettäjämaana oleva kolmas maa (1):.....

Vastuullinen ministeriö: .....

Liitteenä olevan eläinsuojelutodistuksen viite:.....

I **Eläimen tunnistustiedot**

Laji Hevonen, aasi, muuli, muuliaasi	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja tunnistus(*)

(*) Hevoseläimen tunnistusasiakirja voidaan liittää tähän todistukseen, jos sen numero on ilmoitettu.

(a) Tunnistusasiakirjan (passin) numero: .....

(b) Antaja: .....

(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II **Eläimen alkuperä ja määräpaikka**

Hevoseläin lähetetään: .....

(lähetyspaikka)

suoraan: .....

(Jäsenvaltio ja määräpaikka)

rautatievaunussa/kuorma-autossa/lentokoneessa/laivassa: .....

.....

(Ilmoitetaan kulkuneuvo ja tapauksen mukaan rekisteröintinumero, lennon numero tai nimi.)

Lähettäjän nimi ja osoite:.....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite:.....

.....

▶(1) M34

▼B

►(1) III **Terveystiedot**

Allekirjoittanut todistaa, että edellä kuvattu hevonen täyttää seuraavat vaatimukset:

a) Se tulee maasta, jossa seuraavista taudeista on ilmoitettava pakollisesti: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, hevosen enkefalomyeliitti (kaikissa muodoissaan VEE mukaan luettuna), näivetystauti, *vesicular stomatitis* -tauti, raivotauti, pernarutto.

b) Se on tutkittu tänään, ja siinä ei esiinny mitään kliinisiä taudin oireita (2).

c) Sitä ei ole tarkoitettu teurastettavaksi kansallisen infektio- tai tartuntatautia koskevan hävittämissuunnitelman mukaisesti.

d) Vientiä edeltäneiden kolmen kuukauden ajan (tai syntymästään asti, jos on kyse kolmea kuukautta nuoremmasta eläimestä, tai tuonnistaan saakka, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisön alueelta kolmen edeltävän kuukauden aikana) se on ollut lähettäjämaassa eläinlääkärin valvonnassa olevilla tiloilla ja sitä on pidetty hyväksytyssä karanteenitilassa tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojattuna joko

— lähettämistä edeltäneiden 40 päivän ajan (3),

tai

— Yhdistyneistä arabiemiirikunnista (AE) (3) lähettämistä edeltäneiden 40 päivän ajan.

e) Se tulee sellaisesta kolmannesta maasta tai, jos on kyse yhteisön lainsäädännön mukaisesta virallisesta aluejaosta, sellaisesta kolmannen maan osasta, jossa:

i) venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä ei ole esiintynyt kahden viime vuoden aikana;

ii) astumatautia ei ole esiintynyt kuuden viime kuukauden aikana;

iii) räkätautia ei ole esiintynyt kuuden viime kuukauden aikana;

iv) *vesicular stomatitis* -tautia ei ole esiintynyt kuuden viime kuukauden aikana (3);

tai

eläimestä vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana ..... [päiväys] (4) otetusta verinäytteestä on tehty hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi virusneutralisaatiotesti, jonka tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:12 (3) (5);

v) jos kyseessä on kuohitsematon urospuolinen yli 180 päivän ikäinen eläin, sillä ei ole virallisesti todettu hevoseläinten virusarteriittia kuuden viime kuukauden aikana (3),

tai

— eläimestä vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana ..... [päiväys] (4) otetusta verinäytteestä on tehty hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi virusneutralisaatiotesti, jonka tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:4 (5),

tai

eläimestä vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana ..... [päiväys] (4) otetusta siemennestenäytteestä on tehty hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi viruseristyskoe, jonka tulos oli negatiivinen (3) (4) (5),

tai

— eläin on rokotettu hevoseläinten virusarteriittia vastaan ..... [päiväys] (4) virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella seuraavan ensirokotusohjelman mukaisesti, ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin väliajoin (3) (4).

Hevoseläinten virusarteriitin ensirokotusohjelmat:

Ohje: Viivatkaa yli rokotusohjelmat, joita ei ole sovellettu edellä kuvattuun eläimeen.

a) Rokotus annettiin päivänä, jona otettiin verinäyte, joka osoittautui sittemmin virusneutralisaatiotestissä negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4 (5); tai

b) Rokotus annettiin enintään 15 päivää kestäneen, virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetun eristyksen aikana, joka alkoi samana päivänä, jona otettiin verinäyte, joka osoittautui eristysaikana tehdyssä virusneutralisaatiotestissä negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4 (5); tai

c) Rokotus annettiin virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetun eristyksen aikana eläimen ollessa 180—270 päivän ikäinen. Eristysaikana kahden, vähintään 10 päivän välein otetun verinäytteen vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi tehdyssä virusneutralisaatiotestissä (5) vakaiksi tai aleneviksi.

f) Se ei tule sellaisesta kolmannesta maasta tai kolmannen maan osasta, joka on yhteisön lainsäädännön mukaan afrikkalaisen hevosruton tartunta-aluetta.

— Sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3).

— Se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan ..... [päiväys] (3) (4).

g) Se ei tule tilalta, johon on sovellettu kieltoja eläinten terveyteen liittyvistä syistä, eikä se ole ollut kosketuksissa sellaisilta tiloilta tuleviin hevoseläimiin, joihin on sovellettu kieltoja eläinten terveyteen liittyvistä syistä, seuraavien ajanjaksojen aikana:

i) kun kyseessä on hevosen enkefalomyeliitti, kuuden kuukauden kuluessa siitä päivästä, jona kyseisestä taudista kärsivät hevoseläimet on teurastettu; ◄

►(1) M28

▼B

►(1) ii) kun kyseessä on näivetystauti, ennen päivää, jona tartunnan saaneiden eläinten teurastuksen jälkeen jäljelle jääneet eläimet ovat reagoineet negatiivisesti kahteen kolmen kuukauden välein tehtyyn Cogginsin testiin;

iii) kun kyseessä on *vesicular stomatitis* -tauti, kuuden kuukauden kuluessa;

iv) kun kyseessä on raivotauti, yhden kuukauden kuluessa viimeisestä ilmoitetusta tautitapauksesta;

v) kun kyseessä on pernarutto, 15 vuorokauden kuluessa viimeisestä ilmoitetusta tautitapauksesta.

Jos tilan kaikki taudille alttiiseen lajiin kuuluvat eläimet on teurastettu ja tilat desinfioitu, kieltoaika on 30 vuorokautta siitä, kun eläimet hävitettiin ja tilat desinfioitiin, jollei kyseessä ole pernarutto, jolloin kieltoaika on 15 vuorokautta.

h) Sillä ei esiinny hevosen tarttuvan kohtutulehduksen (CEM) kliinisiä taudinoireita, eikä se tule tilalta, jossa on epäilty hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta kahden viime kuukauden aikana, eikä sillä ole ollut epäsuoraa tai parittelun yhteydessä suoraa kosketusta hevoseläimiin, joilla on tai epäillään olevan hevosen tarttuva kohtutulehdus.

i) Tietämäni mukaan se ei ole ollut kosketuksissa infektio- tai tartuntatautia sairastaviin hevoseläimiin tätä ilmoitusta edeltäneiden 15 päivän aikana.

j) Sille on tehty seuraavat verikokeet:

— Cogginsin testi näivetystaudin toteamiseksi ..... [päiväys] (4), eli vientiä edeltäneiden 30 päivän aikana, ja testitulos oli negatiivinen (4) (5),

— komplementinsitoutumistesti astumataudin toteamiseksi ..... [päiväys] (4), eli vientiä edeltäneiden ►(2) 21 päivän ◄ aikana, ja testitulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:10 (4) (5),

— komplementinsitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi ..... [päiväys] (4), eli vientiä edeltäneiden ►(2) 21 päivän ◄ aikana, ja testitulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:10 (4) (5),

— direktiivin 90/426/ETY liitteessä D kuvattu testi afrikkalaisen hevosruton toteamiseksi joko

i) kahdella eri kerralla 21—30 päivän välein ..... [päiväys](4) ja ..... [päiväys] (4) otetuista verinäytteistä, joista jälkimmäisen on oltava otettu vientiä edeltäneiden 10 päivän kuluessa (3), ja rokottamattoman (3) (4) (5) eläimen testitulos oli negatiivinen eikä rokotetun (3) (4) (5) eläimen vasta-ainetaso ollut kohonnut;

tai

ii) jos eläin lähetetään Yhdistyneistä arabiemiirikunnista (AE) (3) (4), yhden kerran ..... [päiväys] (4) otetusta verinäytteestä, eli vientiä edeltäneiden 10 päivän aikana, ja testitulos oli negatiivinen.◄

IV Eläin lähetetään puhdistetussa ja vastaanottajamaassa virallisesti tunnetulla desinfiointiaineella etukäteen desinfioidussa kuljetusvälineessä, joka on varustettava siten, että eläimen ulosteet, kuivikkeet tai rehu eivät voi päästä pois kuljetusvälineestä kuljetuksen aikana.

Seuraavan vakuutuksen, joka on omistajan tai hänen edustajansa allekirjoittama, on kuuluttava todistukseen.

V Tämä vakuutus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloai kaa on pidennettävä matkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima(*) ja allekirjoitus

.....

(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

(*) Leiman värin on oltava painokirjaimien väristä poikkeava.

►(1) M28

►(2) (3) M29

▼B

VAKUUTUS

Minä allekirjoittanut ..... (lisätään nimi suuraakkosin),
(edella kuvatun eläimen omistaja tai hänen edustajansa [3])

vakuutan, että:

1. eläin lähetetään suoraan lähetyspaikasta määräpaikkaan siten, että se ei joudu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joilla ei ole vastaavaa terveydellistä tilaa.

   Kuljetuksen on tapahduttava siten, että eläimen terveys ja hyvinvointi säilyvät.

►(1) 2. **Eläin on joko ollut syntymästään [3] asti ..... tai on tuotu suoraan jostakin**
(viejämaa)

Euroopan yhteisön jäsenvaltiosta viimeisten 90 päivän kuluessa [3] tai on saapunut lähetyspaikkaan vähintään 90 päivää ennen tämän ilmoituksen antamista [3]. ◄

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

---

[1] Alueen osa neuvoston direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
[2] Todistus on annettava sinä päivänä, jona eläin on lastattu läherettäväksi määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon tai rekisteröityjen hevoseläinten osalta viimeisenä lastaamista edeltävänä arkipäivänä.
[3] Tarpeeton viivataan yli.
[4] Lisätään päivämäärä.
Kun rekisteröidylle hevoseläimelle on tehty koe, tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin).
►(2) [5] Tämän eläinten terveystodistuksen edellyttämät laboratoriokokeet on tehtävä määräjäsenvaltion hyväksymässä laboratoriossa. Laboratorion oikeaksi todistamat koetulokset on lisättävä eläimen mukana seuraavan terveystodistuksen liitteeksi. Näitä säännöksiä sovelletaan seuraaviin maihin: Turkki (TR). ◄

►(1) M19

►(2) M28

▼M31

— F —

TERVEYSTODISTUS

▸(1)rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja tuotantoon tarkoitettujen hevoseläinten tuontia varten Euroopan unioniin päätöksen 2004/211/EY mukaisesti ◂

Todistuksen numero: .....

Lähettävä kolmas maa (1): .....

Vastuuministeriö: .....

I Eläimen tunnistustiedot

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Vahvistaja: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II Hevosen alkuperä ja määräpaikka

Hevonen lähetetään: .....
(lähetyspaikan nimi)

suoraan: .....
(määräjäsenvaltio ja -paikka)

ilma-aluksella (3): .....
(lennon nro)

tai

laivalla (3):.....
(laivan nimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III Terveystiedot

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ...
(maan nimi)

todistan, että edellä kuvattu hevonen / kuvattua hevosta:

a) on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, kaiken tyyppiset hevosen enkefalomyeliitit venezuelalainen hevosen enkefalomyeliitti mukaan lukien, hevosen näivetystauti, *vesicular stomatitis* -tauti, raivotauti, pernarutto;

b) on tutkittu tänään eikä siinä ole todettu mitään kliinisiä taudinoireita (2);

c) ei ole tarkoitus teurastaa kansallisen tartuntatautien hävittämisohjelman vuoksi;

d) on oleskellut lähtömaan alueella (1) vientiä välittömästi edeltäneiden 90 päivän ajan (tai syntymästään asti, jos hevonen on alle 90 päivää vanha, tai saapumisestaan asti, jos se on tuotu suoraan jostakin Euroopan unionin jäsenvaltiosta edeltävien 90 päivän aikana) ja vientiä välittömästi edeltäneiden 60 päivän ajan yhteisön lainsäädännön mukaisesti afrikkalaisesta hevosrutosta vapaaksi katsotun maan (1) osassa (tai syntymästään asti, jos hevonen on alle 60 päivää vanha, tai saapumisestaan asti, jos se on tuotu suoraan jostakin Euroopan unionin jäsenvaltiosta edeltävien 60 päivän aikana);

▼M31

e) on pidetty eristettynä vientiä välittömästi edeltäneiden 40 päivän ajan ..... (5) ja ..... (5) välisenä aikana ..... sijaitsevalla hyväksytyllä karanteeniasemalla seuraavin edellytyksin:

i) hevonen on pidetty tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojatuissa olosuhteissa pysyvästi (3);

tai

ii) hevonen on pidetty tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojatussa tallissa vähintään kaksi tuntia ennen auringonlaskua ja kaksi tuntia seuraavan päivän auringonnousun jälkeen välisen ajan, ja hevonen on saanut liikuntaa virallisen eläinlääkärin valvonnassa sen jälkeen, kun hevonen on käsitelty tehokkaalla hyönteiskarkotteella ennen tallista poistamista, ja se on pidetty ehdottomasti eristyksissä hevoseläimistä, joita ei ole valmisteltu vientia varten sellaisin edellytyksin, jotka ovat vähintään yhtä tiukat kuin Euroopan unioniin suuntautuvassa tilapäisessä maahanpääsyssä tai maahantuonnissa sovellettavat edellytykset (3);

f) tulee sellaisen maan alueelta (1), jossa:

i) viimeisten kahden kuukauden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä;

ii) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia;

iii) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia;

iv) ei ole esiintynyt *vesicular stomatitis* -tautia viimeisten kuuden kuukauden aikana (3);

tai

sille tehtiin 21 päivän kuluessa viennistä, joka tapahtui ..... (päivämäärä) (5), otetusta verinäytteestä virusneutralisaatiotesti, jonka tulos oli negatiivinen, laimennussuhteella 1:12 (3) (4);

v) jos kyseessä on kuohitsematon yli 180 päivän ikäinen urospuolinen hevonen:

1) joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3);

tai

2) eläimelle tehtiin

— 21 päivän kuluessa viennistä, joka tapahtui ..... (päivämäärä) (5), otetusta verinäytteestä hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi virusneutralisaatiotesti, jonka tulos oli negatiivinen, laimennussuhteella 1:4 (3) (4);

tai

— 21 päivän kuluessa viennistä, joka tapahtui ..... (päivämäärä) (5), otetusta siemennestenäytteestä hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi viruseristystesti, jonka tulos oli negatiivinen (3) (4);

tai

3) eläin on rokotettu hevoseläinten virusarteriittia vastaan ..... päivämäärä (5) virkaeläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella seuraavan ensirokotusohjelman mukaisesti, ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin väliajoin (3) (4);

Hevoseläinten virusarteriitin ensirokotusohjelmat:

Ohje: Viivataan yli rokotusohjelmat, jotka eivät koske edellä kuvattua eläintä.

a) Rokotus annettiin päivänä, jona otettiin verinäyte, joka myöhemmin osoittautui virusneutralisaatiotestissä hevoseläinten virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4.

b) Rokotus annettiin enintään 15 päivää kestäneen virkaeläinlääkärin valvonnassa tapahtuneen eristyksen aikana, joka alkoi samana päivänä, jona otettiin verinäyte, joka virusneutralisaatiotestissä osoittautui hevoseläimen virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4.

c) Rokotus annettiin eläimen ollessa 180—270 päivän ikäinen virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetussa eristyksessä. Eristysaikana kahden, vähintään 10 päivän välein otetun verinäytteen vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi tehdyssä virusneutralisaatiotestissä vakaiksi tai aleneviksi.

►(6) g) ei tule sellaisen maan (1) alueelta, jota pidetään Euroopan yhteisön lainsäädännön mukaisesti afrikkalaisen hevosruton tartunta-alueena ja

— sitä joko ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa (3) vastaan,

tai

— se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan ..... (päivämäärä) (5) vähintään 80 päivää ennen vientiä edeltävää eristämistä (3) (4);◄

►(1) M32

▼M31

h) hevonen ei tule tilalta, johon on sovellettu eläinten terveyteen liittyvistä syistä kieltoja, joiden vuoksi edellytetään seuraavaa:

i) Jos kaikkia tilalla olevia taudille alttiita eläimiä ei teurastettu, kielto kesti:

— jos kyseessä oli hevosen enkefalomyeliitti, kuusi kuukautta alkaen päivästä, jolloin sairaat eläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli näivetystauti, sen ajan, joka vaaditaan kolmen kuukauden välein otetun kahden Coggins-testin negatiivisen tuloksen saamiseksi tilalle jääneiltä eläimiltä sen jälkeen kun tartunnan saaneet eläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli *vesicular stomatitis* -tauti, kuusi kuukautta,

— jos kyseessä oli raivotauti, yksi kuukausi viimeisestä todetusta tapauksesta,

— jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää viimeisestä todetusta tapauksesta;

ii) Jos kaikki tilalla olleet taudille alttiit eläimet teurastettiin, kielto kesti 30 päivää, tai jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää, siitä päivästä alkaen, jona eläinten hävittämisen jälkeen tehty tilojen desinfiointi saatiin tyydyttävästi päätökseen;

i) sillä ei esiinny hevosen tarttuvan kohtutulehduksen kliinisiä taudinoireita eikä se tule tilalta, jossa on epäilty hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta viimeisten kahden kuukauden aikana, eikä sillä ole ollut epäsuoraa tai parittelun yhteydessä suoraa kosketusta hevoseläimiin, joilla on tai epäillään olevan hevosen tarttuva kohtutulehdus;

j) hevonen ei parhaiden tietojeni mukaan ja omistajan tai omistajan edustajan ilmoituksen mukaan ole ollut kosketuksessa eläimiin, joilla on hevoseläimiin tarttuvan tartuntataudin kliinisiä oireita 15 päivään ennen vientiä edeltävää eristystä;

k) hevoselle tehtiin 21 päivän kuluessa viennistä, joka tapahtui ..... (päivämäärä) [4] [5], otetuilla verinäytteillä seuraavat testit negatiivisin tuloksin:

— hevoseläimen tarttuvan anemian osalta Coggins-testi,

— astumataudin osalta komplementinsitoutumistesti laimennussuhteella 1:5;

l) hevoselle on tehty afrikkalaisen hevosruton osalta testi direktiivin 90/426/ETY liitteen D mukaisesti

1) joko kerran verinäytteestä, joka on otettu ..... [5] (päivämäärä) ja 10 päivän kuluessa viennistä, negatiivisin tuloksin, jos sitä ei ole rokotettu, ja hevonen on pysyvästi pidetty tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojatuissa olosuhteissa kuten edellä e luetelmakohdan i alakohdassa osoitetaan [3] [4]; tai

2) kaksi kertaa verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ..... [5] ja ..... [5] (päivämäärät) ja joista jälkimmäinen on otettu 10 päivän kuluessa viennistä,

— joko negatiivisin tuloksin, jos sitä ei ole rokotettu [3] [4],

tai

— ilman vasta-ainetason kohoamista, jos se on rokotettu [3] [4];

m) hevoselle on tehty hevosen enkefalomyeliitin osalta kaksi ELISA-määritystä verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ..... [5] ja ..... [5] (päivämäärät) ja joista jälkimmäinen on otettu 10 päivän kuluessa viennistä,

— joko negatiivisin tuloksin [3] [4],

tai

— ilman vasta-ainetason kohoamista [3] [4].

IV Hevonen lähetetään suoraan karanteeniasemalta

a) joko lentokentälle tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojatuissa olosuhteissa, ja se lähetetään Euroopan unionin jäsenvaltioon ilman että se joutuu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joille ei ole myönnetty pysyvää maahantuontia tai väliaikaista maahanpääsyä koskevaa EY-todistusta, ja kuljetetaan ilma-aluksella, joka puhdistettiin ja desinfioitiin etukäteen lähtömaassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja joka sumutettiin tartuntaa levittäviä hyönteisiä vastaan juuri ennen lähtöä [3];

tai

b) Kapkaupungin satamaan tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä suojatuissa olosuhteissa, ja se lähetetään Euroopan unionin jäsenvaltioon ilman että se joutuu kosketuksiin sellaisten hevoseläinten kanssa, joille ei ole myönnetty pysyvää maahantuontia tai väliaikaista maahanpääsyä koskevaa EY-todistusta, ja kuljetetaan laivassa, jonka on määrä kulkea suoraan Euroopan unionissa sijaitsevaan satamaan käymättä sellaisen maan [1] satamassa, jota ei ole hyväksytty tuomaan hevoseläimiä yhteisöön, ja laivassa olevien hevosten kuljetukseen käytettävät tallit on oltava puhdistettu ja desinfioitu etukäteen lähtömaassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja sumutettu tartuntaa levittäviä hyönteisiä vastaan juuri ennen lähtöä [3].

Omistajan tai omistajan edustajan allekirjoittama liitteenä oleva vakuutus on osa todistusta.

▼**M31**

V Todistus on voimassa kymmenen päivän ajan. Jos kuljetus tapahtuu meritcitse, voimassaoloaikaa pidennetään merimatkan kesto huomioon ottaen.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus (6)

.....

(Nimi suuraakkosin ja virka-asema)

(1) Jonkin maan alue tarkoittaa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaan maan koko aluetta tai sen alueen osaa siten kuin komission päätöksessä 92/160/ETY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna, säädetään.
(2) Todistus on annettava sinä päivänä, jona hevonen lastataan määräpaikkana olevaan jäsenvaltioon lähtöä varten tai viimeisenä lastausta edeltävänä työpäivänä, ja sen mukana on oltava tunnistusasiakirja (eläinpassi) hevosen Euroopan unionissa oleskelun ajan.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja mahdollinen rokotus on merkittävä tunnistusasiakirjaan (eläinpassiin).
(5) Lisätään päivämäärä.
(6) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri.

▼M31

ILMOITUS

Minä, allekirjoittanut, ……, edellä kuvatun hevosen omistaja (1) tai omistajan edustaja (1),
(lisätään nimi suuraakkosin),

vakuutan, että:

1. Hevonen lähetetään suoraan ..... sijaitsevalta karanteeniasemalta
(karanteeniaseman sijaintipaikka)

määräpaikkana olevalle tilalle ilman että se on kosketuksissa muihin hevoseläimiin, joilla ei ole todistusta Euroopan unioniin suuntautuvaa rekisteröityjen hevosten pysyvää maahantuontia tai tilapäistä maahanpääsyä varten.

2. Eläin on joko ollut ..... (viejämaa (1) syntymästään saakka tai tuotu viejämaahan (1) vähintään 60 päivää ennen tämän vakuutuksen antamista.

3. Hevonen ei ole ollut kosketuksissa hevoseläimiin tarttuvaa tartuntatautia sairastavaan eläimeen ennen vientiä tapahtuvaa eristystä edeltävien 15 päivän aikana.

4. Olen tehnyt virkaeläinlääkärin ohjeiden mukaisesti kaikki järjestelyt jaksossa IV vahvistettujen vaatimusten täyttämiseksi ja ennen kaikkea sen varmistamiseksi, että komission päätöksen 97/10/EY liitteessä IV oleva ilmoitus täytetään asianmukaisesti ja ilma-aluksen kapteeni tai aluksen päällikkö allekirjoittaa sen saavuttaessa Euroopan unionin alueella sijaitsevalle lentokentälle tai siellä sijaitsevaan satamaan, joka on hyväksytty direktiivin 91/496/ETY mukaisesti rekisteröityjen hevosten rajatarkastustoimipaikaksi.

....
(Paikka ja päivämäärä) (Allekirjoitus)

Terveystodistuksen numero: .....

.....
(Todistuksen allekirjoittavan virkaeläinlääkärin allekirjoitus) (2)

(1) Tarpeeton viivataan yli.
(2) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri.

▼**M25**

— G —

TERVEYSTODISTUS

rekisteröityjen hevoseläinten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevoseläinten tuonnissa yhteisöön Saint-Pierre ja Miquelonista

Todistuksen numero: .....

Lähetettävä kolmas maa (1): .....

Vastuuministeriö: .....

I. Eläimen tunnistustiedot

Laji (hevonen, aasi, muuli, muuliaasi)	Rotu Ikä Sukupuoli	Tunnistusmenetelmä ja -tapa (*)

(*) Tähän todistukseen voidaan liittää passi, jonka avulla hevoseläin tunnistetaan edellyttäen, että sen numero on mainittu.

a) Tunnistusasiakirjan (passi) numero: .....

b) Antanut: .....
(toimivaltaisen viranomaisen nimi)

II. Hevoseläimen alkuperä ja määräpaikka

Hevoseläin lähetetään: .....
(lähetyspaikan nimi)

suoraan: .....
(määräjäsenvaltio ja -paikka)

lentoaluksella (2)/laivalla (3):.....
(lennon numero tai laivan rekisterinimi)

Lähettäjän nimi ja osoite: .....

.....

Vastaanottajan nimi ja osoite: .....

.....

III. Terveystiedot

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri .....
(maan nimi)

todistaa, että edellä kuvailtu eläin:

a) on lähtöisin maasta, jossa seuraavista taudeista ilmoittaminen on pakollista: afrikkalainen hevosrutto, astumatauti, räkätauti, kaiken tyyppiset hevosen enkefalomyeliitit venezuelalainen hevosen enkefalomyeliitti mukaan lukien, hevosen näivetystauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, pernarutto;

b) on tutkittu tänään eikä siinä ole todettu mitään kliinisiä taudinoireita (4);

▼M25

c) sitä ei ole tarkoitus teurastaa kansallisen tartuntatautien hävittämisohjelman vuoksi;

d) on ollut lähetysmaan alueella (1) vähintään 90 päivää välittömästi ennen vientiä (tai syntymästään saakka, jos eläin on alle 90 päivän ikäinen, tai tuonnistaan saakka, jos eläin on tuotu suoraan Euroopan yhteisöstä edellisten 90 päivän aikana) tai vähintään 60 päivää tuonnistaan, jos se on tuotu liitteenä olevissa "tuonti- ja karanteenivaatimuksissa" täsmennettyjen edellytysten mukaisesti suoraan jostakin kolmannesta maasta alle 90 päivää ennen lähettämistään Euroopan yhteisöön, ja joka tapauksessa eläin on pidetty erillään hevoseläimistä, joilla on erilainen terveydellinen asema, viimeisten 30 päivän aikana ennen lähettämistä;

e) tulee sellaisen maan alueelta (1), jossa

i) viimeisten kahden vuoden aikana ei ole esiintynyt venezuelalaista hevosen enkefalomyeliittiä,

ii) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt astumatautia,

iii) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt räkätautia,

iv) viimeisten kuuden kuukauden aikana ei ole esiintynyt vesicular stomatitis -tautia (3)

tai

eläimestä otetusta verinäytteestä, joka otettiin vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana (3) tai tuonnin jälkeisen karanteenin aikana (3) ..... (5), tehtiin virusneutralisaatiotesti vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi ja tämän testin tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:12 (3) (4),

v) jos kyseessä on kuohitsematon urospuolinen eläin, joka on yli 180 päivän ikäinen ja jota on pidetty yli 90 päivää lähetysmaassa:

— joko hevoseläinten virusarteriittia ei ole virallisesti todettu viimeisten kuuden kuukauden aikana (3)

tai

— eläimestä otetusta verinäytteestä, joka otettiin vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana (3) tai tuonnin jälkeisen karanteenin aikana (3) ..... (5), tehtiin virusneutralisaatiotesti hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi ja tämän testin tulos oli negatiivinen laimennussuhteella 1:4 (3) (4)

tai

— eläimestä otetusta siemennestenäytteestä, joka otettiin vientiä edeltäneiden 21 päivän aikana (3) tai tuonnin jälkeisen karanteenin aikana (3) ..... (5), tehtiin viruseristystesti hevoseläinten virusarteriitin toteamiseksi ja tämän testin tulos oli negatiivinen (3) (4)

tai

— eläin rokotettiin ..... (5) hevoseläinten virusarteriittia vastaan virallisen eläinlääkärin valvonnassa toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä rokotteella, seuraavan ensirokotusohjelman mukaisesti ja eläin on rokotettu uudelleen säännöllisin väliajoin (3) (4).

Hevoseläinten virusarteriitin ensirokotusohjelmat:

Ohje: viivatkaa yli rokotusohjelmat, joita ei ole sovellettu edellä kuvailtuun eläimeen.

a) Rokotus annettiin päivänä, jona otettiin verinäyte, joka myöhemmin osoittautui viruseristystestissä hevoseläinten virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4.

b) Rokotus annettiin enintään 15 päivää kestäneen virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetun eristyksen aikana, joka alkoi samana päivänä, jona otettiin verinäyte, joka virusneutralisaatiotestissä osoittautui hevoseläimen virusarteriitin osalta negatiiviseksi laimennussuhteella 1:4.

c) Rokotus annettiin eläimen ollessa 180—270 päivän ikäinen virkaeläinlääkärin valvonnassa toteutetussa eristyksessä. Eristysajan aikana kahden verinäytteen, joiden ottamisen välillä oli vähintään 10 päivää, vasta-ainepitoisuudet osoittautuivat vakaiksi tai väheneviksi virusneutralisaatiotestissä hevoseläinten virusarteriitin osalta;

f) ei tule sellaisen maan alueelta (1), jossa yhteisön lainsäädännön mukaan esiintyy afrikkalaista hevosruttoa, ja

— joko sitä ei ole rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan (3)

tai

— se on rokotettu afrikkalaista hevosruttoa vastaan ..... (5) enintään 24 kuukautta mutta vähintään 110 päivää ennen vientiä edeltävää eristämistä käyttäen rekisteröityä monitehoista rokotetta rokotteen valmistajan määräämällä tavalla (3) (4);

▼M25

g) ei tule tilalta, johon on sovellettu eläinten terveyteen liittyvistä syistä kieltoja, joiden vuoksi edellytetään seuraavaa:

i) Jos kaikkia tilalla olevia taudille alttiita eläimiä ei teurastettu, kielto kesti:

— jos kyseessä oli hevosen enkefalomyeliitti, kuusi kuukautta alkaen päivästä, jolloin sairaat hevoseläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli näivetystauti, sen ajan, joka vaaditaan kolmen kuukauden välein otetun kahden Cogginsin testin negatiivisen tuloksen saamiseksi tilalle jääneiltä eläimiltä sen jälkeen kun tartunnan saaneet eläimet teurastettiin,

— jos kyseessä oli vesicular stomatitis -tauti, kuusi kuukautta,

— jos kyseessä oli raivotauti, kuukausi viimeisestä todetusta tapauksesta,

— jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää viimeisestä todetusta tapauksesta;

ii) Jos kaikki tilalla olleet taudille alttiit eläimet teurastettiin, kielto kesti 30 päivää, tai jos kyseessä oli pernarutto, 15 päivää, siitä päivästä alkaen, jolloin eläinten hävittämisen jälkeen tehty tilojen desinfiointi saatiin tyydyttävästi päätökseen;

h) sille on tehty Cogginsin testi hevoseläinten näivetystaudin varalta negatiivisin tuloksin verinäytteestä, joka on otettu enintään 30 päivää ennen vientiä ..... (1);

i) sillä ei esiinny hevosen tarttuvan kohtutulehduksen kliinisiä taudinoireita eikä se tule tilalta, jossa on epäilty hevosen tarttuvaa kohtutulehdusta viimeisen kahden kuukauden aikana eikä sillä ole ollut epäsuoraa tai parittelun yhteydessä suoraa kosketusta hevoseläimiin, joilla on tai epäillään olevan hevosen tarttuva kohtutulehdus;

j) ei parhaiden tietojeni mukaan ja omistajan tai omistajan edustajan ilmoituksen mukaan ole ollut 15 päivään ennen vientiä kosketuksessa eläimiin, joilla ilmeni hevoseläimiin tarttuvan tartuntataudin kliinisiä oireita.

IV. Hevoseläin lähetetään suoraan Euroopan yhteisössä olevaan määräjäsenvaltioon ilman että se on kosketuksissa muihin hevoseläimiin, joilla ei ole vähintään niiden vaatimusten mukaista todistusta, joita Euroopan yhteisössä sovelletaan pysyvään tuontiin. Lentoalus puhdistetaan ja desinfioidaan etukäteen lähetysmaassa virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella.

Omistajan tai omistajan edustajan allekirjoittama liitteenä oleva vakuutus on osa todistusta.

Liitteenä olevat "tuonti- ja karanteenivaatimukset" ovat osa todistusta.

V. Tämä todistus on voimassa kymmenen päivän ajan. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään matkan keston mukaan.

Päivämäärä	Paikka	Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus (*)

.....
(Nimi suuraakkosin ja virka-asema)

(*) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri.

(1) Jonkin maan alue tarkoittaa direktiivin 90/426/ETY 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti sen koko aluetta tai sen alueen osaa siten kuin komission päätöksessä 92/160/ETY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna, sääderään.
(2) Todistus on annettava päivänä, jona hevoseläin lastataan lähetettäväksi määräjäsenvaltioon, tai viimeisenä arkipäivänä ennen lastausta.
(3) Tarpeeton viivataan yli.
(4) Tehdyt kokeet, niiden tulokset ja mahdollinen rokotus on merkittävä tunnistusasiakirjaan (eläinpassiin).
(5) Lisätään päivämäärä.

▼**M25**

VAKUUTUS

Terveystodistuksen viitenumero: .....

Tämän todistuksen allekirjoittanut edellä kuvatun hevoseläimen omistaja (1) tai omistajan edustaja (1) .....
vakuuttaa, että (lisätään nimi suuraakkosin)

1. Hevoseläin kuljetetaan suoraan lähetystiloista määräpaikkana olevalle tilalle ilman että se on kosketuksissa muihin hevoseläimiin, joilla ei ole vähintään todistusta pysyvää Euroopan yhteisöön tuontia varten.

2. Eläin on joko ollut ..... :ssa/ssä (viejämaa) syntymästään saakka tai tuotu viejämaahan vähintään 60 päivää ennen tämän vakuutuksen antamista.

3. Hevoseläin ei ole ollut vientiä edeltävien 15 päivän aikana kosketuksissa hevoseläimiin tarttuvaa tartuntatautia sairastavaan eläimeen.

....
(paikka ja päivämäärä) (allekirjoitus)

.....
(Todistuksen allekirjoittavan virkaeläinlääkärin allekirjoitus (2)

(1) Tarpeeton viivataan yli.
(2) Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri.

▼M25

Saint-Pierre ja Miqueloniin alle kolme kuukautta ennen vientiä Euroopan yhteisöön tuotujen hevoseläinten tuonti- ja karanteeniedellytykset

Saint-Pierre ja Miqueloniin 90 päivää ennen vientiä Euroopan yhteisöön tuotujen hevoseläinten on täytettävä seuraavat vaatimukset:

1. **Oleskelupaikka ja karanteeni**

   1. Eläinten on täytynyt olla Saint-Pierre ja Miquelonissa vähintään 60 päivää.

   2. Välittömästi kolmannesta maasta saapumisen jälkeen eläimet on vietävä eristykseen hyväksytylle karanteeniasemalle vähintään 40 päivän ajaksi, ja ne on suojattava vektorihyönteisiltä.

   3. Karanteeniaseman on täytettävä vähintään päätöksen 93/197/ETY liitteessä II olevan G osan III jakson g kohdassa vahvistetut edellytykset sekä direktiivin 91/496/ETY, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna, liitteessä B vahvistetut vähimmäisvaatimukset.

   4. Karanteenin aikana hevoseläin ei saa joutua kosketukseen sellaisten hevoseläinten kanssa, joiden tuonti Euroopan unioniin ei ole sallittua.

2. **Eläinten terveystestit**

   1. Eläimelle on tehtävä seuraavat testit, joiden tulosten on vastattava eriteltyjä tuloksia, verinäytteistä, jotka on otettu aikaisintaan 21 päivää — jollei muuta aikarajaa ole täsmennetty — eristysajan alkamisen jälkeen.

      a) Cogginsin testi hevoseläinten näivetystaudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin;

      b) komplementinsitoutumistesti astumataudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin laimennussuhteella 1:5;

      c) komplementinsitoutumistesti räkätaudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin laimennussuhteella 1:5;

      d) kaksi testiä afrikkalaisen hevosruton toteamiseksi direktiivin 90/426/ETY liitteen D mukaisesti verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenista vapauttamisen jälkeen,

         — negatiivisin tuloksin, jos eläintä ei ole rokotettu, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista, jos se on rokotettu. Rokotuksesta on oltava virallinen merkintä eläimen tuontitodistuksessa [1]/ passissa [2];

      e) kaksi Elisa-testiä hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen:

         — negatiivisin tuloksin, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista;

      f) virusneutralisaatiotesti vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi negatiivisin tuloksin laimennussuhteella 1:12;

      g) kaksi hemaglutinaation inhibitiotestiä venezuelalaisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan 4. painoksen (Manual of Standards for diagnostic Tests and Vaccines) (2000) 2.5.12 luvun mukaisesti verinäytteistä, jotka on otettu 21—30 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen joko:

         — negatiivisin tuloksin, jos eläintä ei ole rokotettu, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista, jos eläin on rokotettu TC-83-pohjaisella heikennetyllä rokotteella ja jos tämä rokotus on annettu vähintään kuusi kuukautta ennen tuontia. Rokotuksesta on oltava virallinen merkintä eläimen tuontitodistuksessa [1] /passissa [1];

      h) kaksi hemaglutinaation inhibitiotestiä läntisen ja itäisen hevosen enkefalomyeliitin toteamiseksi verinäytteistä, jotka on otettu vähintään 21 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen joko:

         — negatiivisin tuloksin, jos eläintä ei ole rokotettu, tai

         — ilman vasta-ainetason kohoamista, jos eläin on rokotettu läntistä ja itäistä hevosen enkefalomyeliittiä vastaan inaktivoidulla rokotteella vähintään 30 päivää ja enintään kuusi kuukautta ennen tuontia. Rokotuksesta on oltava virallinen merkintä eläimen tuontitodistuksessa [1]/passissa [1];

      i) IgM:n toteamiseksi Elisa-testi Japanin B-enkefaliitin vasta-aineen varalta negatiivisin tuloksin taikka joko kaksi hemaglutinaation inhibitiotestiä verinäytteistä, jotka on otettu vähintään 21 päivän välein ja joista jälkimmäinen on otettu enintään 10 päivää karanteenin päättymisen jälkeen negatiivisin tuloksin tai korkeintaan nelinkertaisella vasta-ainepitoisuudella.

[1] Tarpeeton viivataan yli.

▼**M25**

2. Hevosen virusarteriitin toteamiseksi III jakson e kohdan v alakohdassa vaadittu testi on tehtävä karanteeniaikana kuohitsemattomille yli 180 päivän ikäisille urospuolisille eläimille, jotka ovat olleet Saint-Pierre ja Miquelonissa alle 90 päivää.

3. Laboratoriotestit on tehtävä hyväksytyssä laboratoriossa Euroopan yhteisössä.

4. Kaikki laboratoriotetit sekä niiden tulokset ja rokotukset on merkittävä tunnistusasiakirjaan (passiin) tai niistä on liitettävä jäljennös todistukseen.